



中远海运集装箱运输有限公司  
COSCO SHIPPING LINES CO., LTD.

FIRST ORIGINAL

Tel: +86 21 3512 4888

E-Business: elines.coscoshipping.com

PORT TO PORT OR COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

1. Shipper Insert Name Address and Phone/Fax IBC JAPAN LTD. 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN PH.075-622-5090 FX.075-622-5098		Booking No. 6454344600	Bill of Lading No. COSU6454344600
2. Consignee Insert Name Address and Phone/Fax LEENAH ALI ABUBAKER BAJABER 9B, MEDINA PALMS ESTATE, LUSAKA, ZAMBIA		Forwarding Agent and References FMC/CHB No.	
3. Notify Party Insert Name Address and Phone/Fax SAME AS CONSIGNEE		Also Notify Party-routing & Instructions	
4. Combined Transport * Pre-Carriage by		5. Combined Transport * Place of Receipt KOBE	
6. Ocean Vessel Voy. No. NAVIOS VERANO 01ZG5S1NC		7. Port of Loading KOBE, JAPAN	Service Contract No. Doc. Form No. 2
8. Port of Discharge DAR ES SALAAM, TANZANIA		9. Combined Transport * Place of Delivery DAR ES SALAAM	
		Type of Movement FCL / FCL CY-CY	

印紙税申告納  
付に付き廻町  
税務署承認済

Marks & Nos. Container / Seal No.	No. of Container or Packages	Description of Goods (if Dangerous Goods, See Clause 21)	Gross Weight	Measurement
N/M	2 UNITS	USED CARS TOYOTA CROWN 2018 ARS220-1001578 491X180X145 12.82M3 1740KG NISSAN X-TRAIL 2018 NT32-089919 470X183X174 14.97M3 1550KG HS CODE:870323	3290.000KGS	27.7800CBM
OCEAN FREIGHT PREPAID SHIPPER'S LOAD STOW COUNT AND SEAL FREIGHT PREPAID AS ARRANGED ON CY-CY TERM				
OOLU8765251 /24670688 /	2 UNITS	/FCL/FCL /40HQ/		

Declared Cargo Value US\$ Description of Contents for Shipper's Use Only (Not part of This B/L Contract)

10. Total Number of Containers and/or Packages (in words) SAY ONE CONTAINER TOTAL  
Subject to Clause 8 Limitation of Liability

11. Freight & Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Amount	Prepaid	Collect	Freight & Charges Payable at / by

Received in external apparent good order and condition except as otherwise noted. The total number of the packages or units stuffed in the container, the description of the goods and the weights shown in this Bill of Lading are furnished by the merchants, and which the carrier has no reasonable means of checking and is not a part of this Bills of Lading contract. The carrier has issued 3 original Bills of Lading, all of this tenor and date, one of the original Bills of Lading must be surrendered and endorsed or signed against the delivery of the shipment and whereupon any other original Bills of Lading shall be void. The merchants agree to be bound by the terms and conditions of this Bill of Lading as if each had personally signed this Bill of Lading.  
\*Applicable Only When Document Used as a Combined Transport Bill of Lading.  
Demurrage and Detention shall be charged according to the tariff published on the Home page of <http://lines.coscoshipping.com>. If any ambiguity or query, please search by Demurrage & Detention Tariff Enquiry. The complete TERMS AND CONDITIONS appearing on the reverse side of this Bill of Lading are available at <http://lines.coscoshipping.com>, which also provides other services and more detailed information.

Date Laden on Board 20 JAN 2024 Y  
Signed by:  
COSCO SHIPPING LINES (JAPAN)  
CO., LTD.  
Yang Xian  
, AS AGENT

9805 Date of Issue 20 JAN 2024 Place of Issue OSAKA Signed for the Carrier, COSCO SHIPPING LINES CO.,LTD.

PHOTO COPY PHOTO COPY



中远海运集装箱运输有限公司  
COSCO SHIPPING LINES CO., LTD.

THIRD ORIGINAL

Tel: +86 21 3512 4888

E-Business: elines.coscoshipping.com

PORT TO PORT OR COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

1. Shipper Insert Name Address and Phone/Fax IBC JAPAN LTD. 64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN PH.075-622-5090 FX.075-622-5098		Booking No. 6454344600	Bill of Lading No. COSU6454344600
2. Consignee Insert Name Address and Phone/Fax LEENAH ALI ABUBAKER BAJABER 9B, MEDINA PALMS ESTATE, LUSAKA, ZAMBIA		Forwarding Agent and References FMC/CHB No.	
3. Notify Party Insert Name Address and Phone/Fax SAME AS CONSIGNEE		Also Notify Party-routing & Instructions	

4. Combined Transport * Pre-Carriage by	5. Combined Transport * Place of Receipt KOBE	6. Ocean Vessel Voy. No. NAVIOS VERANO 01ZG5S1NC	7. Port of Loading KOBE, JAPAN	Service Contract No.	Doc. Form No. 2
8. Port of Discharge DAR ES SALAAM, TANZANIA	9. Combined Transport * Place of Delivery DAR ES SALAAM	Type of Movement FCL / FCL CY-CY			

Marks & Nos. Container / Seal No.	No. of Container or Packages	Description of Goods (if Dangerous Goods, See Clause 21)	Gross Weight	Measurement
N/M	2 UNITS	USED CARS TOYOTA CROWN 2018 ARS220-1001578 491X180X145 12.82M3 1740KG NISSAN X-TRAIL 2018 NT32-089919 470X183X174 14.97M3 1550KG HS CODE:870323	3290.000KGS	27.7800CBM
OCEAN FREIGHT PREPAID SHIPPER'S LOAD STOW COUNT AND SEAL FREIGHT PREPAID AS ARRANGED ON CY-CY TERM				
OOLU8765251 /24670688 /	2 UNITS	/FCL/FCL /40HQ/		

Declared Cargo Value US\$ Description of Contents for Shipper's Use Only (Not part of This B/L Contract)

10. Total Number of Containers and/or Packages (in words) SAY ONE CONTAINER TOTAL  
Subject to Clause 8 Limitation of Liability

11. Freight & Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Amount	Prepaid	Collect	Freight & Charges Payable at / by

Received in external apparent good order and condition except as otherwise noted. The total number of the packages or units stuffed in the container, the description of the goods and the weights shown in this Bill of Lading are furnished by the merchants, and which the carrier has no reasonable means of checking and is not a part of this Bills of Lading contract. The carrier has issued 3 original Bills of Lading, all of this tenor and date, one of the original Bills of Lading must be surrendered and endorsed or signed against the delivery of the shipment and whereupon any other original Bills of Lading shall be void. The merchants agree to be bound by the terms and conditions of this Bill of Lading as if each had personally signed this Bill of Lading.  
\*Applicable Only When Document Used as a Combined Transport Bill of Lading.  
Demurrage and Detention shall be charged according to the tariff published on the Home page of <http://lines.coscoshipping.com>. If any ambiguity or query, please search by Demurrage & Detention Tariff Enquiry. The complete TERMS AND CONDITIONS appearing on the reverse side of this Bill of Lading are available at <http://lines.coscoshipping.com>, which also provides other services and more detailed information.

Date Laden on Board 20 JAN 2024 Y  
Signed by:  
COSCO SHIPPING LINES (JAPAN)  
CO., LTD.  
*Yang Xian*  
, AS AGENT

9805 Date of Issue 20 JAN 2024 Place of Issue OSAKA Signed for the Carrier, COSCO SHIPPING LINES CO.,LTD.

PHOTO COPY PHOTO COPY

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS LEENAH ALI ABUBAKER BAJABER  
9B, MEDINA PALMS ESTATE, LUSAKA,  
COUNTRY ZAMBIA

DATE 1/19/2024  
INVOICE NO 88819652831

SHIPPED PER NAVIOS VERANO 0IZG5S1NC (CTN-KB) SAILING ON OR ABOUT 1/19/2024  
FROM Kobe TO Dar Es Salaam, Tanzania TERMS T/T

### DESCRIPTION & QUANTITY

### AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in USD

1	TOYOTA CROWN	2018	ARS220-1001578	\$ 24,720
2	NISSAN X-TRAIL	2018	NT32-089919	\$ 13,315

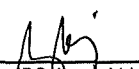
TWO UNIT(S) TOTAL

TOTAL

\$ 38,035

MARK & NO

NO MARK

  
IBC Japan Ltd



Certificate Number: AJPWZMC23120001  
Date of issue: 01 Dec 2023

# CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

## INSPECTION INFORMATION

Country of Supply: Japan  
Inspection Center: ATJ Kobe  
Inspection Date: 01 Dec 2023

## INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make / Model: TOYOTA / 3BA-ARS220  
Chassis/VIN Number: ARS220-1001578  
Engine Number: Z134426/8AR  
Engine capacity: 1,990 CC  
Year of Manufacture: 2018  
Year of First registration: Aug 2018  
Inspected Mileage (Odometer reading): 37,803 KM

Remarks: **NON RADIATION ZONE**

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency (ZCSA), ZAMBIA and is valid until 04 Mar 2024 Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection. Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

**Autoterminal Japan Ltd.**

Authorised Signatory: \_\_\_\_\_

番号 01089

整理番号 3412023412502213

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.		登録年月日 / Registration Date		初度登録年月 / First Reg. Date		車台番号 / Maker's serial number					
足立 341 は 221		令和 5 2023年 5月 29日		平成 30 2018年 8月		ARS220-1001578					
車名 / Trademark of the maker of the vehicle					型式 / Model		原動機の型式 / Engine Model				
トヨタ					[194] 3BA-ARS220		8AR				
所有者の氏名又は名称 Name of Owner		トヨタモビリティ東京株式会社									
所有者の住所 Address of Owner		東京都港区芝浦4丁目8-3 [90125]									
使用者の氏名又は名称 Name of User		***									
使用者の住所 Address of User		***									
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use		東京都江戸川区北小岩3丁目14-12 [13023 0422]									
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry	車両重量 Weight	車両総重量 G/Weight				
普通	乗用	自家用	箱型 [001]	5人	-kg	1740kg	2015kg				
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel		型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前前軸重 FF Weight	前後軸重 FR Weight	後前軸重 RF Weight	後後軸重 RR Weight
1.99 kW	ガソリン		18962	0003	491cm	180cm	145cm	910kg	-kg	-kg	830kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day		令和 6 2024年 5月 27日									
備考					24,600km (令和3(2021)年8月20日) 以下余白						
<p>[京都], 輸出予定届出 輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。</p> <p>*一時抹消中所有者 / Latest Owner* IBC Japan株式会社 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256] [申請年月日 / Date of Application] 令和5(2023)年11月28日 [走行距離計表示値 / Mileage]</p>											

裏面もご覧ください。

# COPY



令和 5 年 11 月 28 日  
2023 year 11 month 28 day

Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



No. 01089

**EXPORT CERTIFICATE**

License number				Last reg Date		First reg Month		Frame number									
ADACHI		341 HA 221		May, 29 , 2023		August, 2018		ARS220-1001578									
Name						Model			Engine model								
TOYOTA [ 194 ]						3BA-ARS220			8AR								
<u>Last owner's name</u>		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA															
<u>Above address</u>		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64															
<u>Last user's name</u>		*****															
<u>Above address</u>		*****															
<u>Above location</u>		*****															
<u>Category</u>		<u>Purpose of use</u>		<u>Private or commercial</u>		<u>Style of Vehicle</u>		<u>Personal capacity</u>		<u>Cargo capacity</u>		<u>Net weight</u>		<u>Gross weight</u>			
MEDIUM		Passenger		PRIVATE		SEDAN		5 <sup>peopl</sup> <sub>e</sub>		- kg		1740 kg		2015 kg			
<u>Displacement or outputpower</u>		<u>Fuel</u>		<u>Type No</u>		<u>Code no.</u>		<u>Length</u>		<u>Width</u>		<u>Height</u>		<u>F.F wight</u>	<u>F R.</u>	<u>R F</u>	<u>R.R weight</u>
1 99 L <sup>kw</sup>		PETROL		18962		0003		491 cm		180 cm		145 cm		910 kg	- kg	- kg	830 kg
<u>EXPIRY DATE</u>		May, 27 , 2024															
<u>REMARK</u>		[ KYOTO ]															

November, 28 , 2023

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD verify that this English translation of Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition



Certificate Number: AJPWZMC23120002

Date of issue: 13 Dec 2023

## CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

### INSPECTION INFORMATION

Country of Supply: Japan  
Inspection Center: ATJ Kobe  
Inspection Date: 13 Dec 2023

### INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make / Model: NISSAN / DBA-NT32  
Chassis/VIN Number: NT32-089919  
Engine Number: 270382C/MR20  
Engine capacity: 1,990 CC  
Year of Manufacture: 2018  
Year of First registration: Mar 2018  
Inspected Mileage (Odometer reading): 37,042 KM

Remarks: **NON RADIATION ZONE**

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency (ZCSA), ZAMBIA and is valid until 14 Mar 2024 Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

**Autoterminal Japan Ltd.**

Authorised Signatory: \_\_\_\_\_

番号 01180

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

整理番号 3571023302305583

自動車登録番号 / Registration No. 富山 330 ね 558		登録年月日 / Registration Date 令和 5 年 3 月 27 日 2023 year 3 month 27 day		初度登録年月 / First Reg. Date 平成 30 年 3 月 2018 year 3 month		車台番号 / Maker's serial number NT32-089919				
車名 / Trademark of the maker of the vehicle ニッサン				型式 / Model [213] DBA-NT32		原動機の型式 / Engine Model MR20				
所有者の氏名又は名称 Name of Owner 株式会社 日産サティオ富山		所有者の住所 Address of Owner 富山県富山市田中町5丁目4-7 [15963]								
使用者の氏名又は名称 Name of User 藤村 勝詞		使用者の住所 Address of User 富山県富山市奥田本町3-23 [16500 5036]								
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use ***										
自動車の種別 Classification of Vehicle 普通	用途 Use 乗用	自家用・事業用の別 Purpose 自家用	車体の形状 Type of Body ステーションワゴン [003]	乗車定員 Fixed Number 5人	最大積載量 Maxim. Carry -kg	車両重量 Weight 1550kg	車両総重量 G/Weight 1825kg			
総排気量又は定格出力 Engine Capacity 1.99 kW	燃料の種別 Classification of Fuel ガソリン	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length 470cm	幅 Width 183cm	高さ Height 174cm	前前軸重 FF Weight 910kg	前後軸重 FR Weight -kg	後前軸重 RF Weight -kg	後後軸重 RR Weight 640kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day 令和 6 年 5 月 26 日 2024 year 5 month 26 day										
備考 [京都], 輸出予定届出 輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が 輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了した ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸 支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。  *一時抹消中所有者 / Latest Owner* IBC Japan株式会社 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256] [申請年月日 / Date of Application] 令和5(2023)年11月27日 [走行距離計表示値 / Mileage]				17,900km (令和3(2021)年3月23日) 以下余白						

裏面もご覧ください。



令和 5 年 11 月 27 日 Director-General of the District Transport Bureau or  
2023 year 11 month 27 day Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

No. 01180

**EXPORT CERTIFICATE**

License number				Last reg Date	First reg. Month	Frame number					
TOYAMA	330	NE	558	March, 27 , 2023	March, 2018	NT32-089919					
Name					Model	Engine model					
NISSAN [ 213 ]					DBA-NT32	MR20					
<u>Last owner's name</u>	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA										
<u>Above address</u>	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64										
<u>Last user's name</u>	*****										
<u>Above address</u>	*****										
<u>Above location</u>	*****										
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle		Personal capacity	Cargo capacity		Net weight		Gross weight	
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON		5 <sup>pcopl</sup> <sub>e</sub>	- kg		1550 kg		1825 kg	
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no	Length	Width	Height	FF wight	F.R.	R F	R.R weight	
<sup>kw</sup> 1.99 L	PETROL			470 cm	183 cm	174 cm	910 kg	- kg	- kg	640 kg	
<u>EXPIRY DATE</u>	May, 26 , 2024										
<u>REMARK</u>	[ KYOTO ]										

November, 27 , 2023

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition